



速報 — 2013年12月16日

## 12月18日 国際移民デー

国際公務労連は国際社会と共に、世界各地の労働者とその家族を称え、尊厳と人権を守る誓いを新たにします。

国際公務労連のローザ・パヴァネリ書記長は「今日の国際労働移動は、ディーセント・ワークを求めた移動である」と断言します。「労働者は貧困から逃れ、職を求めて祖国を離れざるをえない現状です。国境を超えて命を失ったり、悪徳斡旋業者のわなにはまったりというケースが後を絶ちません。その多くが、不安定な労働条件と生活条件を余儀なくされ、保健、教育、社会サービスといった基本的な公共サービスにあずかることもできません。移住をめぐるこうした問題は主に労働移動に関わることから、労働組合の優先課題でもあります。移民労働者は商品ではありません。彼らを貿易協定の対象とすべきではなく、彼らの価値は送金額で決まるものでもありません。移民労働者は国際的な人権規約と労働基準で守らなければなりません。労働者の権利は公正な経済政策に欠かせない要素です。私たちは労働組合として、すべての人々に質の高い公共サービスの利用を保証する取り組みに引き続き努力を投じ、移民労働者を組織し、人種差別、外国人差別との戦いに努めていかなければなりません」

国際移民デーを記念して、国際労働組合運動と市民社会組織、地域社会、移民の権利擁護団体は、以下など移民の権利に関する中核的な国際規約の批准を各国に強く訴えます。

- [すべての移住労働者とその家族の権利保護に関する国連の国際条約](#)
- 移民労働者に関する ILO 条約 [97 号](#) および [143 号](#)
- 民間職業仲介事業所に関する ILO 条約 [181 号](#)
- 家事労働者に関する ILO 条約 [189 号](#)

また、移民労働者が組合に加入し、平等な待遇を受け、差別を受けないことを約束するためには、雇用の仲介条件も大事になると考えられます。

PSI ではすべての加盟組合に[アンケートへの参加](#)を呼びかけます。結果は雇用仲介を改革する同盟の発足に活用させていただきます。アンケートは、PSI 加盟組合であるアメリカ教員組合 (AFT) をはじめ、労働組合、労働権支持団体、地域団体のイニシアチブで行われています。

詳しくはこちらを参照

- [アンケート調査](#)
- [アメリカ教員組合 \(AFL-CIO\) のメッセージ](#)
- [国際労働仲介作業部会のウェブサイト](#)
- [移住に関する PSI のウェブサイト](#)

2013年12月18日

各位

世界労働仲介改革同盟では、アンケート調査にご協力いただき、皆様の情報を共有させていただきたいと考えております。本同盟は、2013年10月にニューヨークで開かれた移住と開発に関する国連ハイレベル対話において、国際労働仲介作業部会

<<http://www.fairlaborrecruitment.org/>>が主催する世界の労働仲介改革をテーマとした「ピープルズ・グローバルアクション」ワークショップから誕生しました。このワークショップでは、PSIをはじめとする参加団体が、労働仲介改革を世界規模で主導するための原則を議論し、労働仲介の改革に使われるモデルと戦略を紹介し合い、将来的な協力を模索する目的のもと労働仲介に取り組む組織を調査する決定がなされました。

保健部門に携わる組合の視点が調査結果に盛り込まれるよう努めていきたいと思っております。アンケートはこちら

<[https://docs.google.com/forms/d/1STrq-SLv88xn0PIRA3OwJaGUbdnpu0Tz\\_KdYy7KejCc/viewform](https://docs.google.com/forms/d/1STrq-SLv88xn0PIRA3OwJaGUbdnpu0Tz_KdYy7KejCc/viewform)>に用意しました。所属組織と取り組みの展望、労働仲介についてどのような活動をしているか、同盟関係の見込みなどについて簡単な質問にお答えください。記入には5分から10分ほどお時間をいただきます。回答が終わりましたら、アンケートの最後にある"submit"(送信)ボタンを押して送信してください。

ご協力よろしくお願いたします。

---

シャノン・レデラー

AFT 国際業務部副部長

電話: 202-879-4462 | FAX: 202-879-4502 | Eメール: [slederer@aft.org](mailto:slederer@aft.org)

アメリカ教員連盟 AFL-CIO

555 New Jersey Ave N.W. | Washington, DC 20001 | 202-879-4400

[www.aft.org](http://www.aft.org) | [www.facebook.com/AFTunion](https://www.facebook.com/AFTunion) | [www.twitter.com/AFTunion](https://www.twitter.com/AFTunion)